



NAVODILA ZA UPORABO UPUTSTVO ZA UPOTREBU GEBRUIKSAANWIJZING MODE D'EMPLOI ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ INSTRUCTIONS FOR USE

SI

HR

NL

FR

GR

EN

SI - Pred uporabo izdelka preberite informacije v navodilih za uporabo in upoštevajte vsa navedena navodila.

HR - Prije upotrebe proizvoda pročitaite informacije navedene u priručniku i pridržavajte se svih uputa.

NL - Lees voor gebruik van het product de informatie in de gebruiksaanwijzing en volg alle instructies op.

FR - Avant d'utiliser le produit, lisez les informations contenues dans le mode d'emploi et respectez toutes les instructions données.

GR - Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις πληροφορίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες που δίνονται.

EN - Before using the product, please read the information in this manual and follow all instructions.

BG - GAT Reflect-Tech



Oglejte si videoposnetke
Pogledajte videozapise
Bekijk de video's
Voir les vidéos
Δείτε τα βίντεο
Watch the videos



@Biogents AG



biogents_ag



Biogents AG



@BiogentsAG



VSEBINA | SADRŽAJ | INHOUD

SOMMAIRE | ΠΕΡΙΛΗΨΗ | CONTENTS

SI

• Navodila za uporabo	03
• Dokončajte namestitev odganjala komarjev	04
• Kaj vsebuje moja škatla?	05
• Montaža je enostavna!	06
• Kako namestiti past?	07
• Ne pozabite na vzdrževanje!	08
• Opozorilo - Varnostni napotki	10
• Tehnični podatki	51
• Kontakti	52

HR

• Način upotrebe	11
• Obavite postavljanje zamke za komarce	12
• Što se nalazi u kutiji?	13
• Postavljanje je jednostavno!	14
• Kako postaviti zamku?	15
• Ne zaboravite na održavanje!	16
• Upozorenje – Sigurnosne mjere	18
• Tehnički podatci	51
• Kontakt	52

NL

• Gebruiksaanwijzing	19
• Vul uw antimuggeninstallatie aan	20
• Wat bevat mijn doos?	21
• Eenvoudig te installeren!	22
• Hoe te plaatsen	23
• Vergeet het onderhoud niet!	24
• Waarschuwing – Veiligheidsinstructies	26
• Technische gegevens	51
• Contact	52

FR

• Mode d'emploi	27
• Complétez votre installation anti-moustiques	28
• Que contient ma boîte ?	29
• Le montage est facile !	30
• Comment placer mon piège ?	31
• N'oubliez pas la maintenance !	32
• Avertissement – Consignes de sécurité	34
• Données techniques	51
• Contact	52

GR

• Τρόπος λειτουργίας	35
• Ολοκληρώστε την αντικουνουπική Εγκατάσταση	36
• Τι περιέχει το κουτί μου;	37
• Η συναρμολόγηση είναι ευκολή!	38
• Πως να τοποθετήσω την παγίδα μου;	39
• Μην ξεχνάτε τη συντήρηση!	40
• Προειδοποίηση – Οδηγίες ασφαλείας	42
• Τεχνικά δεδομένα	51
• Επικοινωνία	52

EN

• Instructions for use	43
• Complete your mosquito control system	44
• What's in my box?	45
• Assembly is easy!	46
• How do I set up my trap?	47
• Don't forget maintenance!	48
• Warning - Safety instructions	50
• Technical data	51
• Contact	52



NAVODILA ZA UPORABO

SI

Informacije o izdelku

Model: BG-GAT Reflect-Tech

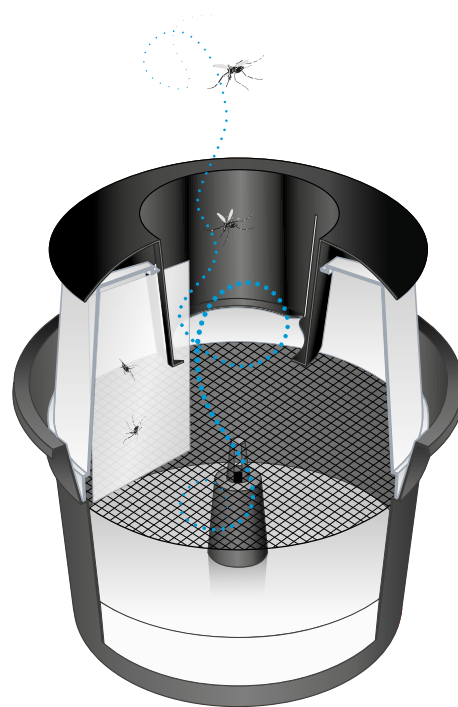
Številka modela: 12651 / 12652

Uporaba in delovanje

Past za komarje BG-GAT (Gravid *Aedes* Trap) pomaga zmanjšati populacije azijskih tigrastih komarjev (*Aedes albopictus*) na vašem vrtu.

Past deluje brez insekticida in brez elektrike. Posnema območje razmnoževanja. Tigraste komarje, ki iščejo prostor za odlaganje jajčec, privlači voda in različni signali pasti. Nato se ujamejo na samolepilni list.

Nova tehnologija BG-GAT Reflect-Tech podvoji stopnjo ulova v primerjavi s staro različico BG-GAT!



**Vsak teden odstranite
mesta razmnoževanja**



Odstranite stoječo vodo, kolikor je to mogoče, na primer podstavke za rastline, vedra in druge posode, v katerih se lahko zadržuje voda; očistite žlebove. Popolnoma pokrijte zbiralnike deževnice.



DOKONČAJTE NAMESTITEV ODGANJALA KOMARJEV

Za maksimalno
učinkovitost

SI

Odkrijte naše druge dopolnilne artikule
za optimalno zaščito vašega vrta pred
tigrastimi komarji.



BG-GAT Reflect-Tech



BG-MOSQUITAIRE

Zunanja past za komarje, privablja komarje s
posnemanjem človeške prisotnosti. Lovi komarje,
ki vas hočejo ugrizniti.



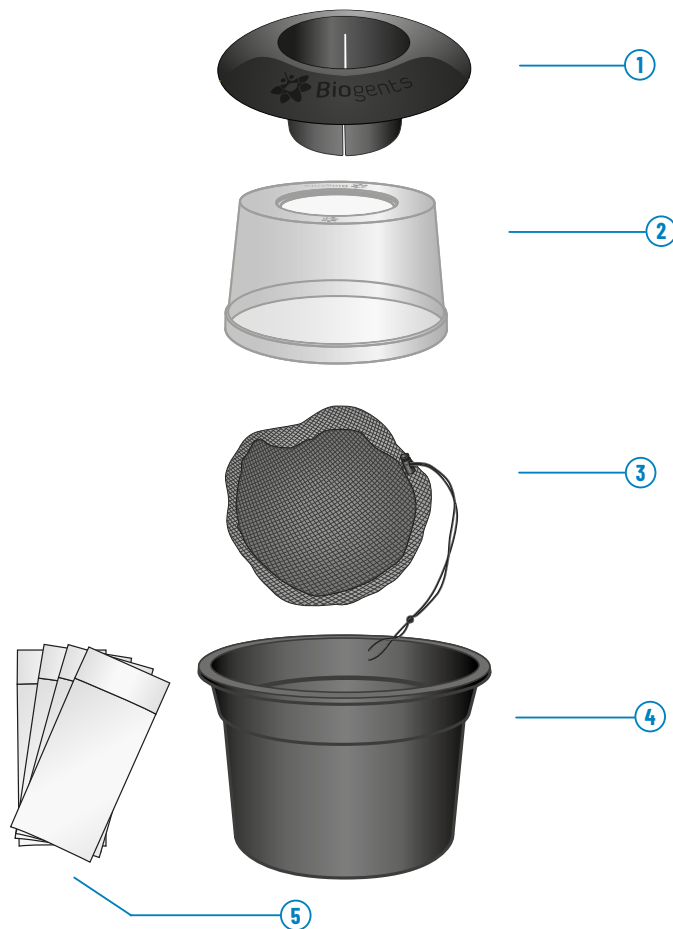
VIDÉO



KAJ VSEBUJE MOJA ŠKATLA?

2 PASTI BG-GAT REFLECT-TECH:

- ① Dovodna odprtina s tehnologijo Reflect-Tech (x2)
- ② Prozorna komora (x2)
- ③ Varnostna mreža (x2)
- ④ Ohišje pasti (x2)
- ⑤ Samolepilni list, ki ga je treba zamenjati vsaka dva tedna (x4)



SI

Če kaj manjka, se obrnite na nas!

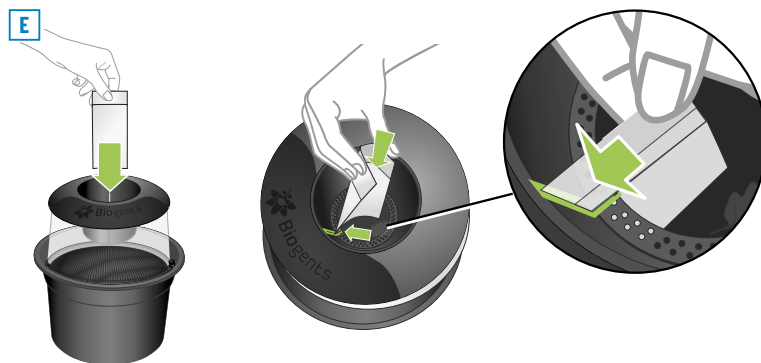
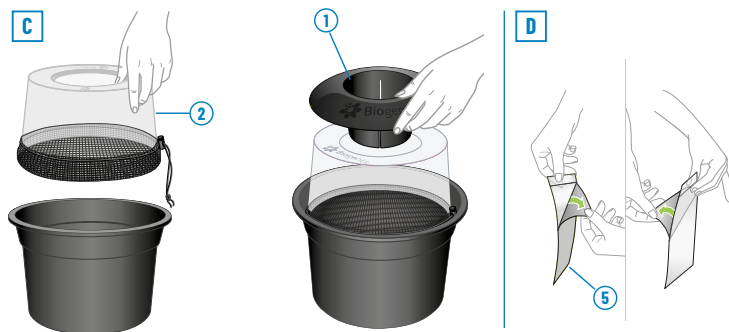
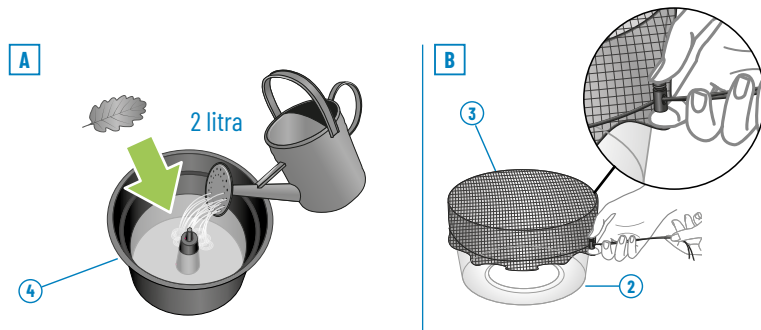


MONTAŽA JE ENOSTAVNA!

SI

SAMO SLEDITE NASLEDNJIJ KORAKOM

- A** Ohišje pasti 4 ④ napolnite z vodo brez klora do sredinskega preliva (2 litra). V vodo dodajte malo organske snovi (nekaj listov ali vejic zelišč), ki deluje kot dodatni atraktant za komarje.
- B** Varnostno mrežo ③ namestite na popolnoma odprt del prozorne komore ② nato pa mrežo zategnite z vrvico, da bo tesno pritrjena.
- C** Postavite prozorno komoro na ohišje pasti. Vstavite dovodno odprtino ① v prozorno komoro.
- D** Odstranite zaščitne folije z obeh strani samolepilnega lista ⑤.
- E** Vstavite samolepilni list skozi dovodno odprtino pasti. List namestite v predvideno režo na stožcu, dokler se ne dotakne mrežice. Samolepilni list držita reža in mrežica pod njim.



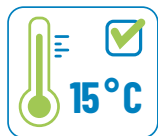


KAKO NAMESTITI PAST?

Za maksimalno
učinkovitost

DOBRO POZICIONIRANJE JE POMEMBNO ZA OPTIMALNO UČINKOVITOST

KDAJ?



Ko je povprečna temperatura nad 15 °C
saj so komarji nad to temperaturo zelo aktivni.



Čim prej v letu
preden se komarji razmnožijo in odložijo jajčeca.



24 ur na dan, 7 dni v tednu
Za največjo učinkovitost zagotovite, da past
deluje 24 ur na dan, 7 dni v tednu.

KJE?



**V vlažnem in senčnem prostoru,
v bližini rastlin,**
ker tu čez dan počivajo komarji.



Zaščiteno pred vetrom in soncem,
ker komarji teh razmer ne marajo.



Past je odporna na vremenske vplive

PREIZKUSITE VEČ LOKACIJ, DA POIŠČETE NAJBOLJŠO!

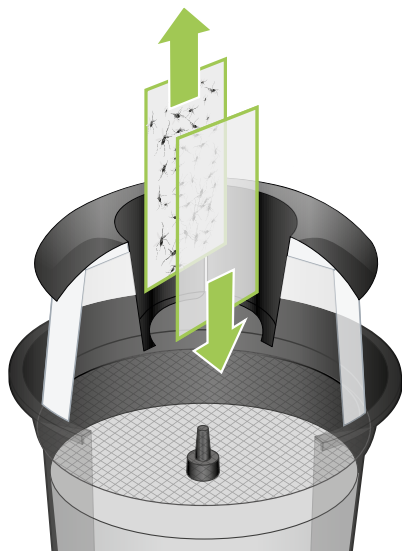


NE POZABITE NA VZDRŽEVANJE!

Vzdrževanje je nujno
za ohranitev učinkovitosti pasti

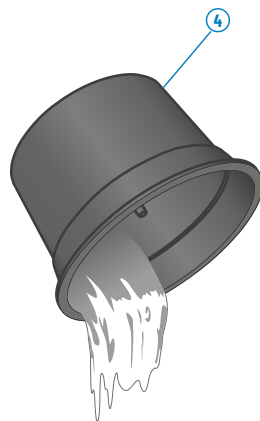
SI

**ZAMENJAJTE SAMOLEPILNI LIST
VSAKA 2 TEDNA**



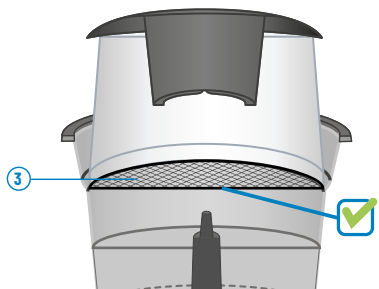
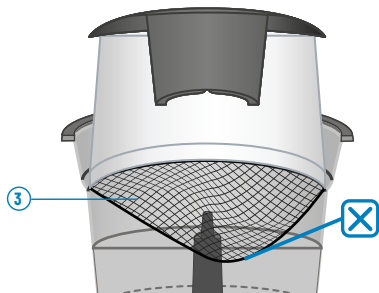
**MISLITE NA TO
VSAKA 2 TEDNA**

A Zamenjajte vodo



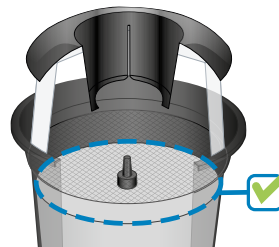
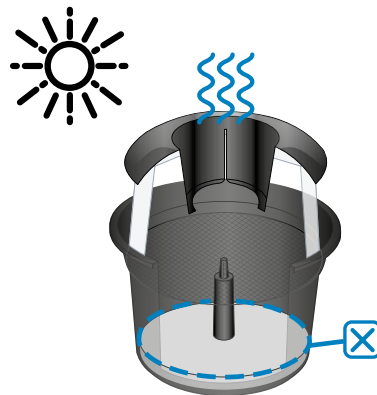
B Preverite mrežico ③ in prozorno komoro

Če se mrežica dotakne vode, jo ponovno zategnite in zamenjajte vodo. Preverite, ali je prozorna komora varno pritrjena na ohišje pasti.



C Preverite nivo vode

Po potrebi dolijte do osrednjega nivoja preliva.



SI

i Ste vedeli?

BG-GAT Reflect-Tech je primeren za pomivanje v pomivalnem stroju (največ 70 °C).



OPOZORILO – VARNOSTNI NAPOTKI

Da bo vaša past varna za
vse (razen za komarje!)

SI

Past BG-GAT Reflect-Tech

- Pred uporabo pasti Biogents BG-GAT Reflect-Tech natančno preberite navodila.
- BG-GAT Reflect-Tech še posebej dobro lovi tigraste komarje. V primeru epidemije, ki jo povzroči tigrasti komar, je potrebno sprejeti dodatne zaščitne ukrepe. Tudi najučinkovitejša past ne ujame 100% komarjev.
- Naprave ne smejo brez nadzora uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali brez izkušenj ali znanja, razen če je oseba, odgovorna za njihovo varnost pojasnila, kako jo uporabljati.
- Past BG-GAT Reflect-Tech in njene samolepljive liste hranite izven dosega otrok.
- Uporabljajte samo dodatke in nadomestne dele, ki jih priporoča Biogents. Uporaba drugih samolepilnih listov ali mrežic lahko znatno zmanjša stopnjo ulova ali celo naredi past neučinkovito.
- Okvarjeno past je treba zavreči.
- Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo.



NAČIN UPOTREBE

HR

Informacije o proizvodu

Model: BG-GAT Reflect-Tech

Upotreba i način rada: 12651 / 12652

Upotreba i način rada

Zamkom se BG-GAT za komarce (Gravid *Aedes* Trap) smanjuje populacija azijskih tigrastih komaraca (*Aedes albopictus*) u vašem vrtu.

Zamka radi bez upotrebe insekticida i struje. Zamkom se oponaša područje razmnožavanja. Tigraste komarce koji traže mjesto za polaganje jaja privlači voda i različiti signali zamke. Zatim se oni zalijepe za ljepljivu traku.

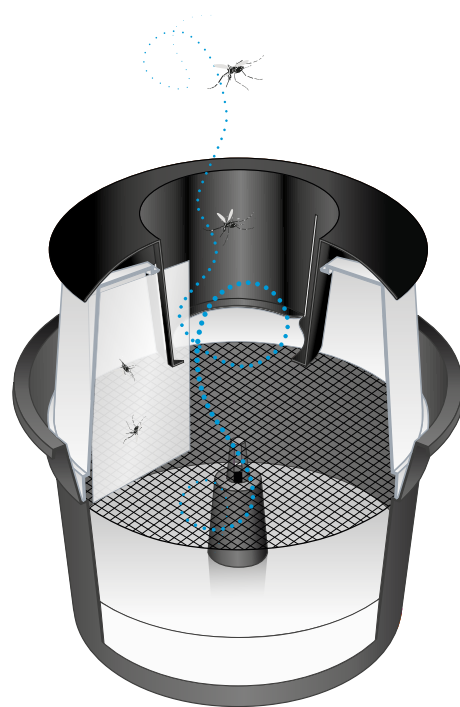
Novom se tehnologijom BG-GAT Reflect-Tech udvostručava brzina hvatanja u usporedbi sa starijim modelom zamke BG-GAT!



**Uklonite mjesta
razmnožavanja svakog
tjedna**



Uklonite što je više moguće vodenih stajućih površina poput podloški za biljke, kanti i drugih spremnika u kojima se može nalaziti voda; Očistite žljebove. U cijelosti pokrijte kolektore za prikupljanje kišnice.



HR



OBAVITE POSTAVLJANJE ZAMKE ZA KOMARCE

Za postizanje najveće
učinkovitosti

HR

Otkrijte naše druge dodatne proizvode za optimalnu zaštitu vašeg vrta od tigrastih komaraca.



BG-GAT Reflect-Tech



BG-MOSQUITAIRE



VIDEOZAPIS

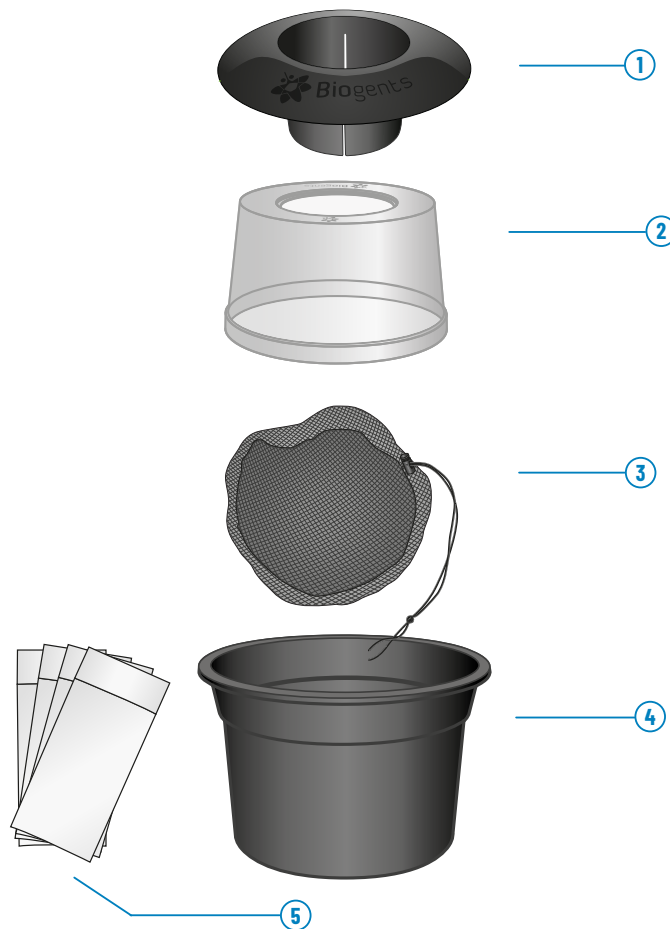
Vanjskom zamkom za komarce privlače se komarci oponašanjem ljudske prisutnosti. Zamkom se hvataju komarci koji vas žele ugristi.



ŠTO SE NALAZI U KUTIJI?

DVIJE ZAMKE BG-GAT REFLECT-TECH:

- ① Ulazni otvor s tehnologijom Reflect-Tech (x2)
- ② Prozirna komora (x2)
- ③ Sigurnosna mrežica (x2)
- ④ Tijelo zamke (x2)
- ⑤ Ljepljiva traka koja se mijenja svaka dva tjedna (x4)



Obratite nam se ako nešto nedostaje!

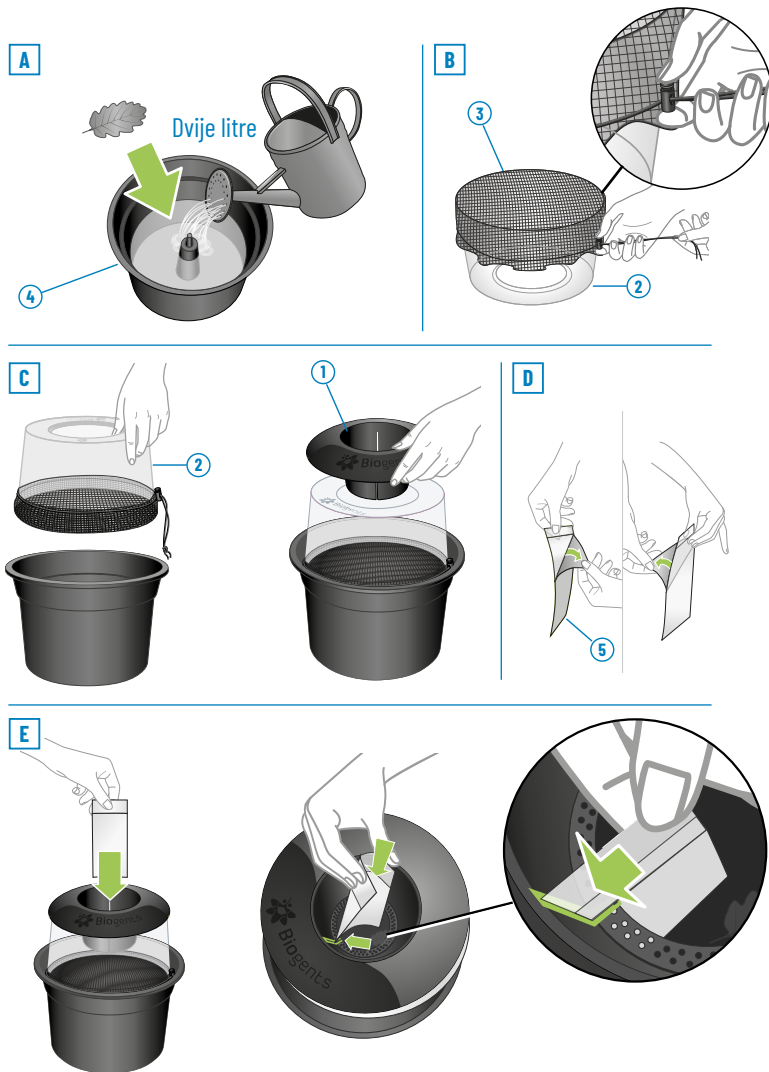


POSTAVLJANJE JE JEDNOSTAVNO!

HR

PRIDRŽAVAJTE SE SLJEDEĆIH KORAKA

- A** Napunite tijelo zamke ④ vodom do središnjeg odvoda bez klora (dvije litre). Dodajte malo organske tvari u vodu (nekoliko listova ili grančica bilja) kojom se dodatno privlače komarci.
- B** Postavite sigurnosnu mrežicu ③ na potpuno otvoreni dio prozirne komore ②, a zatim zategnite mrežicu užetom da bude dobro napeta.
- C** Postavite prozirnu komoru na tijelo zamke. Umetnite ulazni otvor ① u prozirnu komoru.
- D** Uklonite zaštitne folije sa svake strane ljepljive trake ⑤.
- E** Umetnite ljepljivu traku kroz ulazni otvor zamke. Postavite traku u predviđeni utor na konusu dok ne dodirne mrežicu. Ljepljivu traku na mjestu držite dok ne dodirne mrežicu ispod.





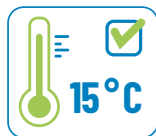
KAKO POSTAVITI ZAMKU?

Za postizanje najveće
učinkovitosti

PRAVILNO POSTAVLJANJE KLJUČNO JE ZA POSTIZANJE OPTIMALNE UČINKOVITOSTI

HR

KADA?



Čim prosječna temperatura prijeđe 15 °C
jer kada je temperatura viša od navedene,
komarci su jako aktivni.



Što je ranije moguće u godini
prije nego što se komarci započnu
razmnožavati i polagati jaja.



Cijeli dan i noć, sedam dana u tjednu
za najveću učinkovitost, provjerite radi li
zamka cijelu dan i noć, sedam dana u tjednu.

ILI?



U vlažnom i sjenovitom području u blizini biljaka
jer se komarci tu odmaraju tijekom dana.



Na mjestu zaštićenom od vjetra i Sunca
jer komarci ne vole ova mjesta.



Zamka je otporna na vremenske uvjete

ISPROBAJTE VIŠE MJESTA KAKO BISTE PRONAŠLI NAJBOLJE!

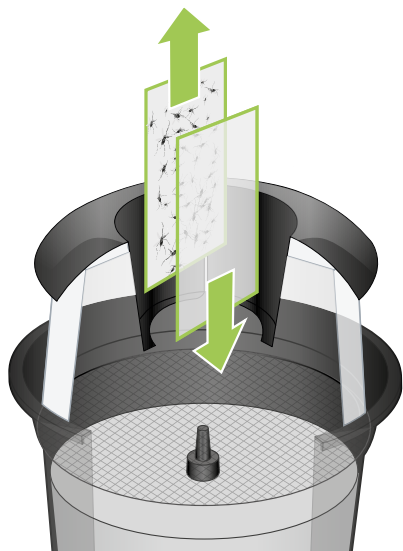


NE ZABORAVITE ODRŽAVANJE!

Održavanje je ključno kako bi se očuvala učinkovitost zamke.

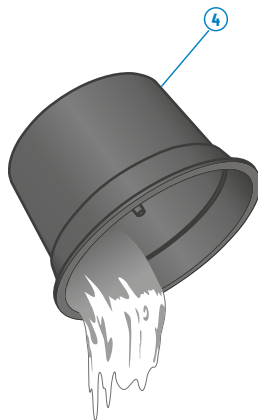
HR

**ZAMIJENITE LJEPLJIVU TRAKU
SVAKA DVA TJEDNA**



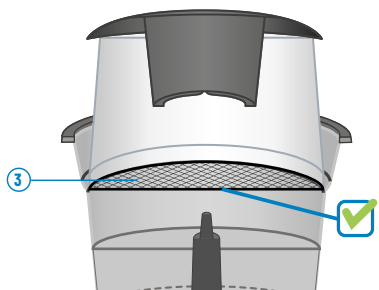
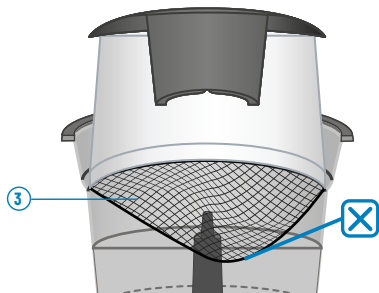
**NE ZABORAVITE TAKOĐER
SVAKA DVA TJEDNA**

A Promijeniti vodu



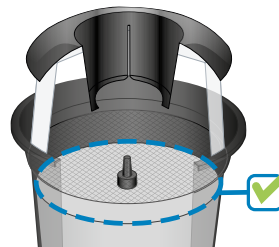
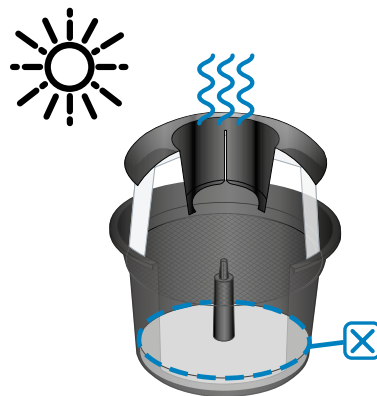
B Pregledajte mrežicu ③ i prozirnu komoru.

Ako mrežica dodiruje vodu, ponovno je zategnite i promijenite vodu. Provjerite je li prozirna komora čvrsto pričvršćena na tijelo zamke.



C Provjerite razinu vode.

Po potrebi nadopunite do razine središnjeg odljeva.



HR

i Zna li?

Zamka se BG-GAT Reflect-Tech može prati u perilici posuđa (najviše 70 °C).



UPOZORENJE – SIGURNOSNE MJERE

Vaša je zamka sigurna za sve
(osim za komarce!)

HR

Zamka BG-GAT Reflect-Tech

- Pažljivo pročitajte upute prije upotrebe zamke Biogents BG-GAT Reflect-Tech.
- Zamkom se BG-GAT Reflect-Tech posebno dobro hvataju tigrasti komarci. Ako nastane epidemija izazvana tigrastim komarcima, potrebno je poduzeti dodatne mjere zaštite. Čak se ni najučinkovitijom zamkom ne uhvate svi komarci.
- Zamku ne smiju bez nadzora upotrebljavati osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustva ili znanje, osim ako im je osoba odgovorna za njihovu sigurnost objasnila kako je upotrebljavati.
- Zamka se BG-GAT Reflect-Tech i ljepljive trake trebaju držati izvan dohvata djece.
- Upotrebljavajte samo pribor i zamjenske dijelove koje preporučuje poduzeće Biogents. Uporabom se drugih ljepljivih traka ili mrežice može značajno smanjiti stopa hvatanja ili čak pokvariti zamka.
- Neispravna se zamka mora baciti.
- Sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.



GEBRUIKSAANWIJZING

NL

Informatie over het product

Model: BG-GAT Reflect-Tech

Modelnummer: 12651 / 12652

Gebruik en werking

De BG-GAT muggenval (Gravid *Aedes* Trap) vermindert de hoeveelheid Aziatische tijgermuggen (*Aedes albopictus*) in uw tuin.

De val werkt zonder insecticide en zonder elektriciteit. Hij bootst een broedplaats na. Tijgermuggen die op zoek zijn naar een plek om hun eitjes te leggen, worden aangetrokken door het water en de verschillende kenmerken van de val. Ze worden vervolgens gevangen op de sticker.

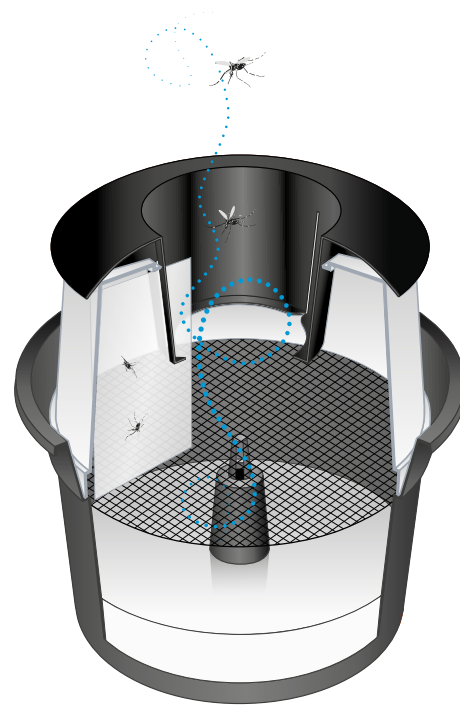
De nieuwe BG-GAT Reflect-Tech technologie verdubbelt het vangpercentage ten opzichte van de oude versie van de BG-GAT!



**Elimineer
elke week
mogelijke broedplaatsen.**



Verwijder zoveel mogelijk stilstaand water, bijvoorbeeld plantenschotels, emmers en andere objecten die water kunnen bevatten. Houd dakgoten schoon. Dek regentonnen volledig af.



NL



VUL UW ANTIMUGGENINSTALLATIE AAN

Voor een maximale
doeltreffendheid

NL

Ontdek onze andere producten voor een optimale bescherming van uw tuin tegen tiggermuggen.



BG-GAT Reflect-Tech



BG-MOSQUITAIRE

Muggenval voor buiten, trekt muggen aan door menselijke aanwezigheid te imiteren. Vangt muggen die u willen bijten.



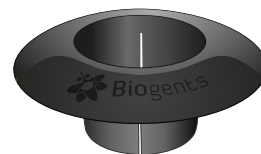
VIDEO



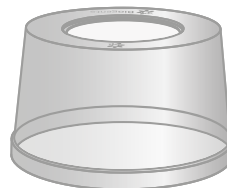
WAT BEVAT MIJN DOOS?

2 BG-GAT REFLECT-TECH VALLLEN:

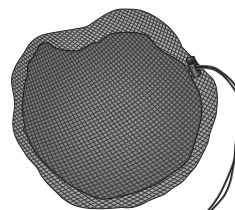
- ① Inlaat met Reflect-Tech technologie (x2)
- ② Doorzichtige kamer (x2)
- ③ Veiligheidsnet (x2)
- ④ Behuizing van de val (x2)
- ⑤ Sticker, te vervangen om de twee weken (x4)



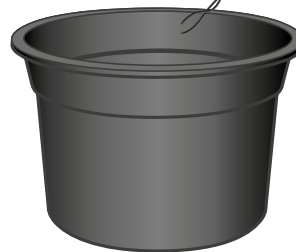
①



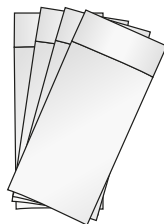
②



③



④



⑤

NL

Neem contact met ons op als er iets ontbreekt!

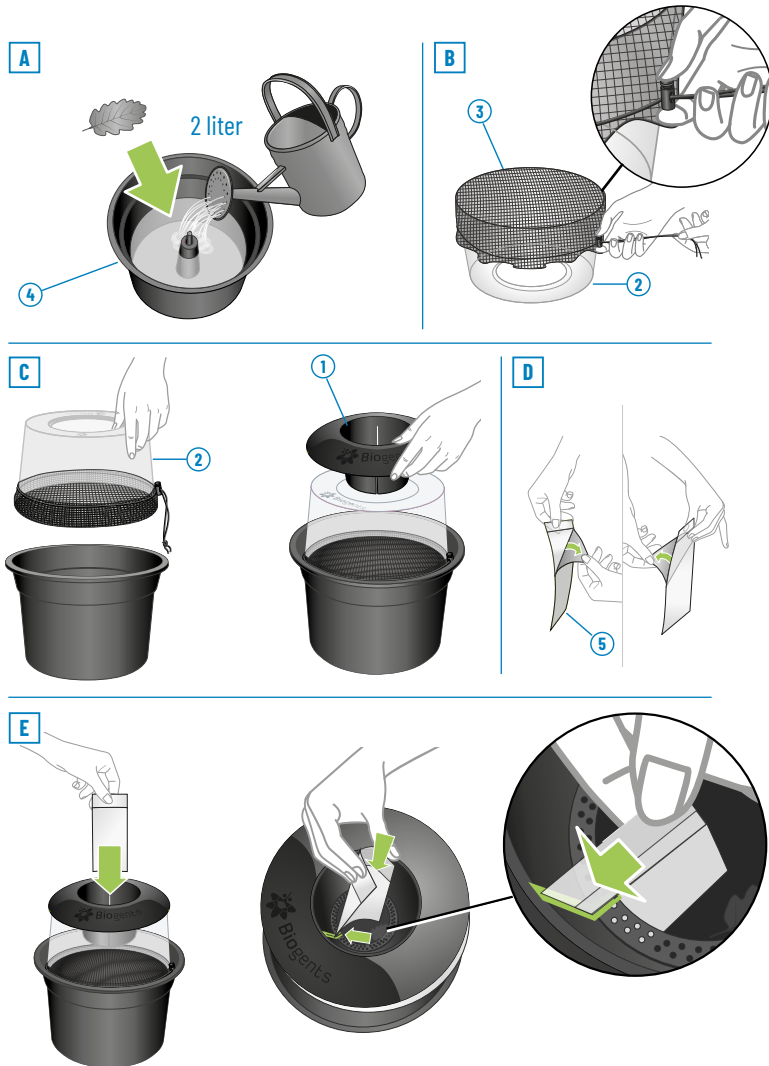


EENVOUDIG TE INSTALLEREN!

VOLG GEWOON DEZE STAPPEN

NL

- A** Vul de behuizing van de val ④ met chloorvrij water tot aan de centrale overloop (2 liter). Voeg een beetje organisch materiaal toe aan het water (een paar bladeren of grassprietjes). Dat werkt als extra lokmiddel voor de muggen.
- B** Plaats het veiligheidsnet ③ over het volledig geopende deel van de doorzichtige kamer ② en trek het net strak aan met het koordje.
- C** Plaats de doorzichtige kamer op de behuizing van de val. Steek inlaat ① in de doorzichtige kamer.
- D** Verwijder de beschermfolie aan beide zijden van de sticker ⑤.
- E** Steek de sticker door de opening van de val. Plaats de sticker in de daarvoor bestemde gleuf in de conus tot hij het net raakt. De sticker wordt op zijn plaats gehouden door de gleuf en het net eronder.



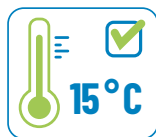


HOE TE PLAATSEN

Voor een maximale
doeltreffendheid

EEN GOEDE PLAATSIING IS ESSENTIEEL VOOR EEN OPTIMALE DOELTREFFENDHEID

WANNEER?



Wanneer de gemiddelde temperatuur hoger is dan 15 °C
omdat muggen vanaf die temperatuur
erg actief zijn.



Zo vroeg mogelijk in het jaar,
voordat de muggen zich voortplanten
en hun eitjes leggen.



24 uur per dag, 7 dagen per week
Voor een maximale doeltreffendheid moet u ervoor zorgen
dat de val 24 uur per dag, 7 dagen per week werkt.

WAAR?



**In een vochtige en schaduwrijke omgeving,
in de buurt van planten**
want daar rusten de muggen overdag.



Beschut tegen wind en zon,
want muggen houden niet van die omstandigheden.



De val is weerbestendig

TEST VERSCHILLENDE PLAATSEN OM DE BESTE TE VINDEN!

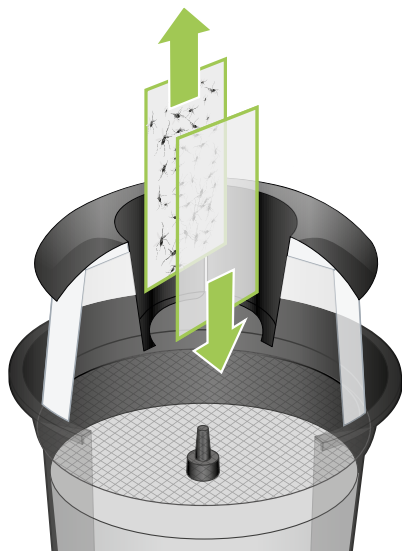


VERGEET HET ONDERHOUD NIET!

Onderhoud is essentieel om de doeltreffendheid van de val te behouden.

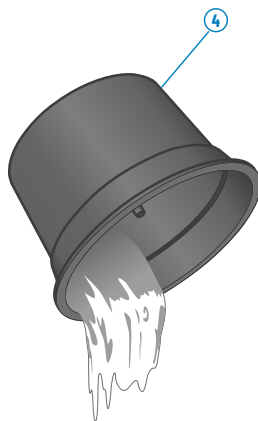
VERVANG DE STICKER
OM DE 2 WEKEN

NL



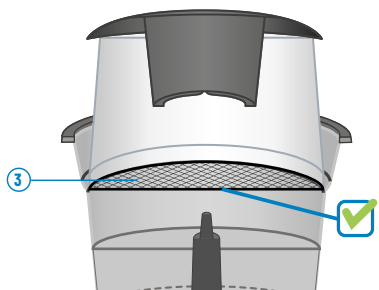
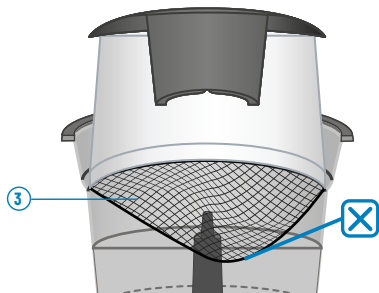
DENK ERAAN
OM DE 2 WEKEN

A Ververs het water



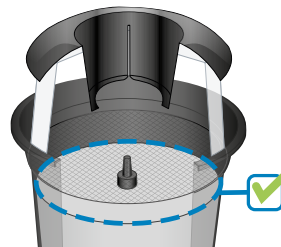
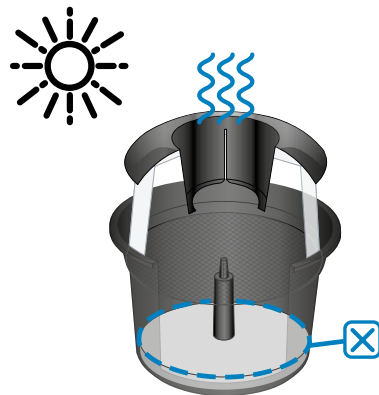
B Controleer het net ③ en de doorzichtige kamer

Als het net het water raakt, span het dan opnieuw en ververs het water. Controleer of de doorzichtige kamer stevig aan de behuizing van de val bevestigd is.



C Controleer het waterpeil.

Vul indien nodig bij tot het niveau van de centrale overloop.



NL

i Wist u dat?

De BG-GAT Reflect-Tech is vaatwasmachinebestendig (max. 70°C).



WAARSCHUWING – VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Om ervoor te zorgen dat uw
val veilig is voor iedereen
(behalve voor muggen!)

BG-GAT Reflect-Tech val

NL

- Lees aandachtig de instructies alvorens de Biogents BG-GAT Reflect-Tech te gebruiken.
- De BG-GAT Reflect-Tech is bijzonder goed in het vangen van tijgermuggen. In geval van een ziekte-uitbraak veroorzaakt door de tijgermug is het noodzakelijk om extra beschermende maatregelen te nemen. Zelfs de meest doeltreffende val zal niet 100% van de muggen vangen.
- Het apparaat mag niet zonder toezicht worden gebruikt door personen (met inbegrip van kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met gebrek aan ervaring of kennis, tenzij een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid heeft uitgelegd hoe het te gebruiken.
- De BG-GAT Reflect-Tech val en de stickers moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Gebruik alleen door Biogents aanbevolen accessoires en reserveonderdelen. Het gebruik van andere stickers of netten kan het vangpercentage aanzienlijk verlagen of de val zelfs buiten werking stellen.
- Een defecte val moet worden vervangen. Bied plastic aan voor hergebruik indien mogelijk.
- Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.



MODE D'EMPLOI

FR

Informations sur le produit

Modèle : BG-GAT Reflect-Tech

Numéro de modèle : 12651 / 12652

Utilisation et fonctionnement

Le piège à moustiques BG-GAT (Gravid *Aedes* Trap) permet de réduire les populations de moustique tigre asiatique (*Aedes albopictus*) dans votre jardin.

Le piège fonctionne sans insecticide et sans électricité. Il imite une zone de reproduction. Les moustiques tigre qui cherchent un endroit où pondre leurs oeufs sont attirés par l'eau et les différents signaux du piège. Ils sont ensuite piégés sur la fiche collante.

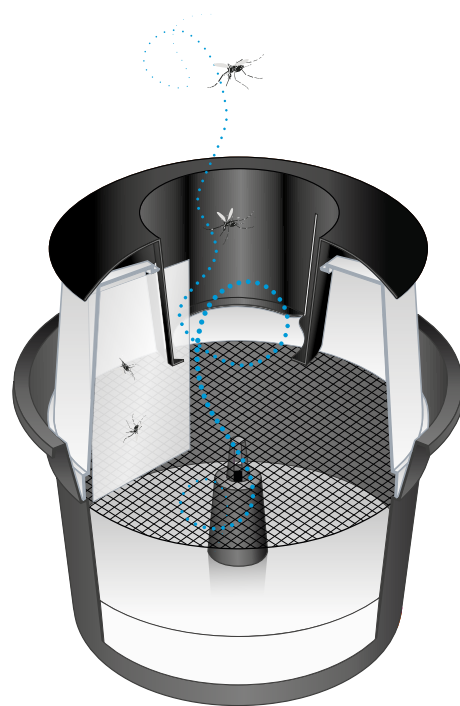
La nouvelle technologie BG-GAT Reflect-Tech permet de doubler le taux de capture par rapport à l'ancienne version du BG-GAT !



**Éliminez les sites de
reproduction chaque
semaine**



Supprimez au maximum les points d'eau stagnante, par exemple les soucoupes pour plantes, les seaux, et autres récipients susceptibles de contenir de l'eau ; nettoyez les gouttières. Couvrez entièrement les récupérateurs d'eau de pluie.



FR



COMPLÉTEZ VOTRE INSTALLATION ANTI-MOUSTIQUES

Pour une efficacité
maximale

Découvrez nos autres articles complémentaires
pour une protection optimale de votre jardin
contre les moustiques tigre.

FR



BG-GAT Reflect-Tech



BG-MOSQUITAIRE

Piège à moustiques extérieur, attire les moustiques en
imitant la présence humaine. Il attrape les moustiques
qui veulent vous piquer.



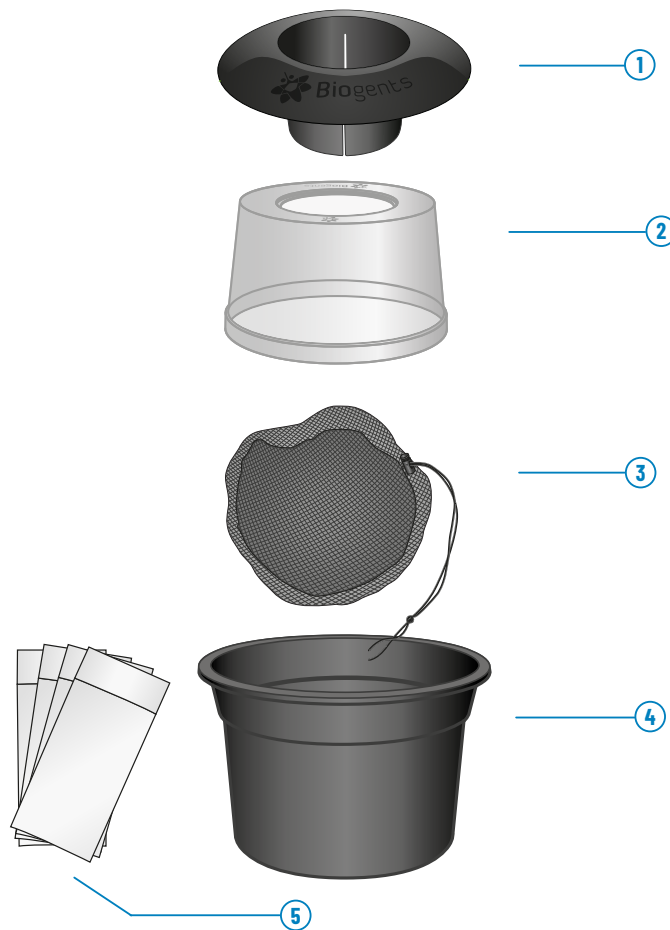
VIDÉO



QUE CONTIENT MA BOÎTE ?

2 pièges BG-GAT Reflect-Tech :

- ① Bouche d'entrée avec technologie Reflect-Tech (x2)
- ② Chambre transparente (x2)
- ③ Filet sécurité (x2)
- ④ Corps du piège (x2)
- ⑤ Fiche collante, à remplacer tous les deux semaines (x4)



FR

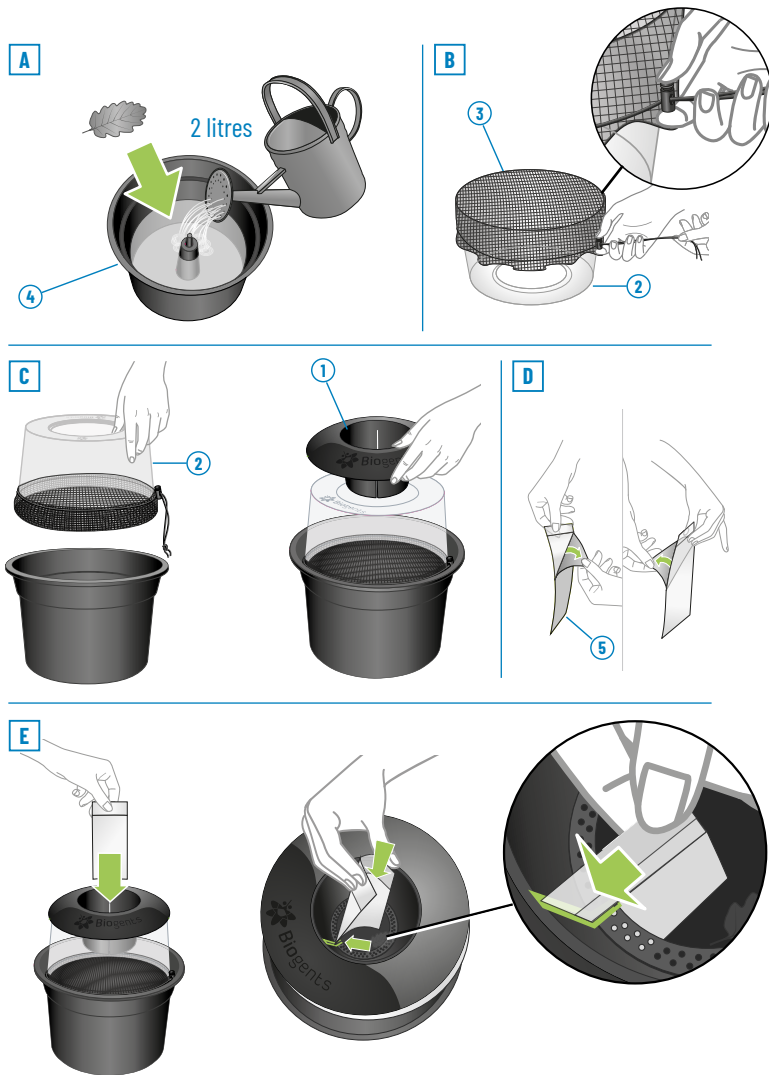


LE MONTAGE EST FACILE !

IL SUFFIT DE SUIVRE LES ÉTAPES SUIVANTES

FR

- A** Remplissez le corps du piège ④ d'eau sans chlore jusqu'au trop-plein central (2 litres). Ajoutez un peu de matière organique dans l'eau (quelques feuilles ou brins d'herbes), qui agit comme un attractif supplémentaire pour les moustiques.
- B** Placez le filet sécurité ③ sur la partie entièrement ouverte de la chambre transparente ② puis resserrez le filet avec la cordelette de façon à ce qu'il soit bien tendu.
- C** Placez la chambre transparente sur le corps du piège. Insérez la bouche d'entrée ① dans la chambre transparente.
- D** Retirez les films de protection de chaque côté de la fiche collante ⑤.
- E** Insérez la fiche collante à travers la bouche d'entrée du piège. Placez la fiche dans la fente prévue à cet effet dans le cône jusqu'à ce qu'elle touche le filet. La fiche collante est maintenue en place par la fente et le filet en-dessous.



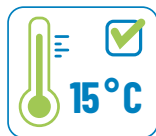


COMMENT PLACER MON PIÈGE ?

Pour une efficacité
maximale

UN BON POSITIONNEMENT EST ESSENTIEL POUR UNE EFFICACITÉ OPTIMALE

QUAND ?



Lorsque la température moyenne dépasse 15 °C
car à partir de cette température,
les moustiques sont très actifs.



Le plus tôt possible dans l'année
avant que les moustiques ne se reproduisent
et pondent leurs œufs.



24h sur 24, 7j sur 7
Pour une efficacité maximale, assurez-vous que le
piège est en place 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

OÙ ?



**Dans une zone humide et ombragée, à proximité
de plantes**
car c'est là que se reposent les moustiques en journée.



À l'abri du vent et du soleil
car les moustiques n'aiment pas ces conditions.



Le piège résiste aux intempéries

FR

TESTEZ PLUSIEURS EMPLACEMENTS POUR TROUVER LE MEILLEUR !

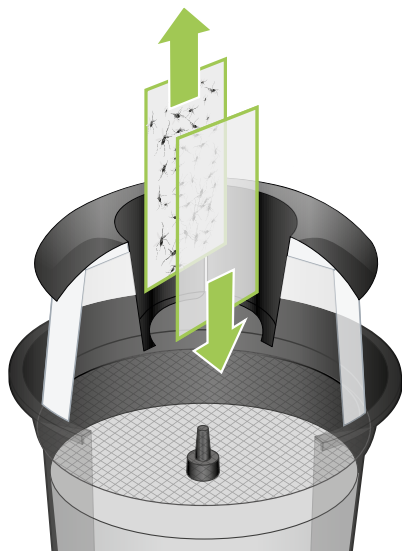


N'OUBLIEZ PAS LA MAINTENANCE !

La maintenance est essentielle
pour préserver l'efficacité du piège.

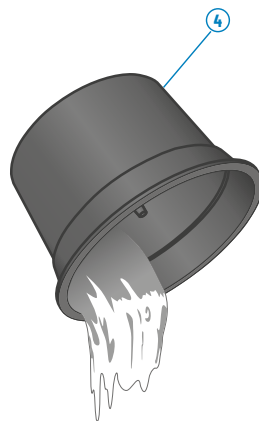
REPLACEZ LA FICHE COLLANTE
TOUTES LES 2 SEMAINES

FR



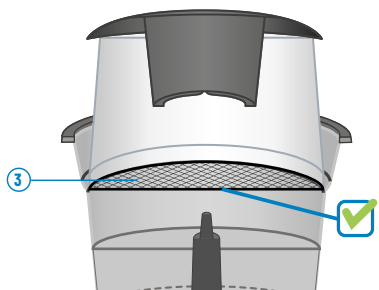
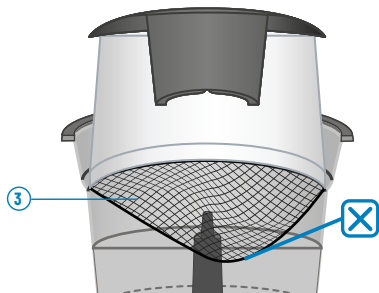
PENSEZ-Y ÉGALEMENT
TOUTES LES 2 SEMAINES

A Changez l'eau



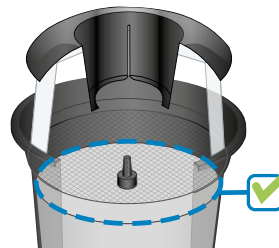
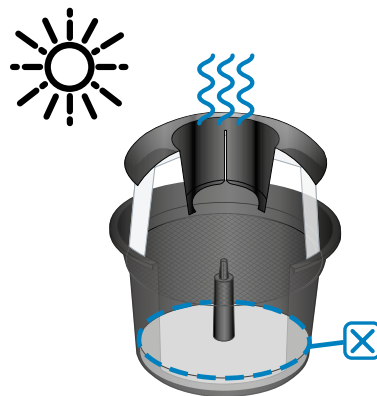
B Vérifiez le filet ③ et la chambre transparente

Si le filet touchait l'eau, tendez-le à nouveau et changez l'eau. Vérifiez que la chambre transparente est bien fixée au corps du piège.



C Vérifiez le niveau d'eau

Remplissez à nouveau jusqu'au niveau du trop-plein central si nécessaire.



FR

i Le saviez-vous ?

Le BG-GAT Reflect-Tech est lavable au lave-vaisselle (max. 70 °C).



AVERTISSEMENT – CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour que votre piège soit sûr
pour tout le monde (sauf pour
les moustiques !)

Piège BG-GAT Reflect-Tech

FR

- Lire soigneusement les instructions avant d'utiliser le piège Biogents BG-GAT Reflect-Tech.
- Le BG-GAT Reflect-Tech capture particulièrement bien les moustiques tigre. En cas d'épidémie causée par le moustique tigre, il est nécessaire de prendre des mesures complémentaires de protection. Même le piège le plus efficace ne capture pas 100% des moustiques.
- L'appareil ne doit pas être utilisé sans surveillance par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance, sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a expliqué comment l'utiliser.
- Le piège BG-GAT Reflect-Tech et ses fiches collantes doivent être gardés hors de portée des enfants.
- Utiliser uniquement les accessoires et pièces de rechanges recommandés par Biogents. L'utilisation d'autres fiches collantes ou filet peut réduire considérablement le taux de capture ou même rendre le piège inopérant.
- Un piège défectueux doit être mis au rebut.
- Veuillez conserver ce manuel pour consultation ultérieure.



ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

GR

Πληροφορίες προϊόντος

Μοντέλο: BG-GAT Reflect-Tech

Αριθμός μοντέλου: 12651 / 12652

Χρήση και λειτουργία

Η παγίδα κουνουπιών BG-GAT (Gravid *Aedes* Trap) βοηθά στη μείωση των πληθυσμών ασιατικών κουνουπιών τίγρης (*Aedes albopictus*) στον κήπο σας.

Η παγίδα λειτουργεί χωρίς εντομοκτόνο και χωρίς ρεύμα. Μιμείται μια ζώνη αναπαραγωγής. Τα κουνούπια τίγρης που αναζητούν ένα έδαφος ωοσπώσεως έλκονται από το νερό και τα σήματα της παγίδας. Στη συνέχεια παγιδεύονται στο κολλώδες φύλλο.

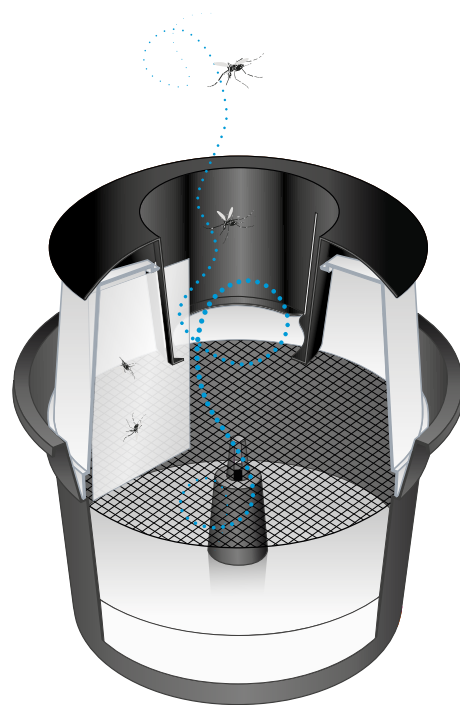
Η νέα τεχνολογία BG-GAT Reflect-Tech διπλασιάζει το ποσοστό παγίδευσης σε σύγκριση με την παλιά έκδοση του BG-GAT!



**Εξαλείψτε τους τόπους
αναπαραγωγής κάθε
εβδομάδα**



Καθαρίζετε τα στάσιμα σημεία νερού όσο το δυνατόν περισσότερο, π.χ. πλατάκια για γλάστρες, κουβάδες και άλλα δοχεία που ενδέχεται να περιέχουν νερό. Καθαρίζετε επίσης τις υδρορροές. Καλύψτε πλήρως τις δεξαμενές συγκράτησης όμβριων υδάτων.



GR



ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΟΥΝΟΥΠΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Για μέγιστη
απόδοση

Ανακαλύψτε τα άλλα συμπληρωματικά είδη
για βέλτιστη προστασία του κήπου σας από τα
κουνούπια τίγρης.

GR



BG-GAT Reflect-Tech



BG-MOSQUITAIRE



BINTEO

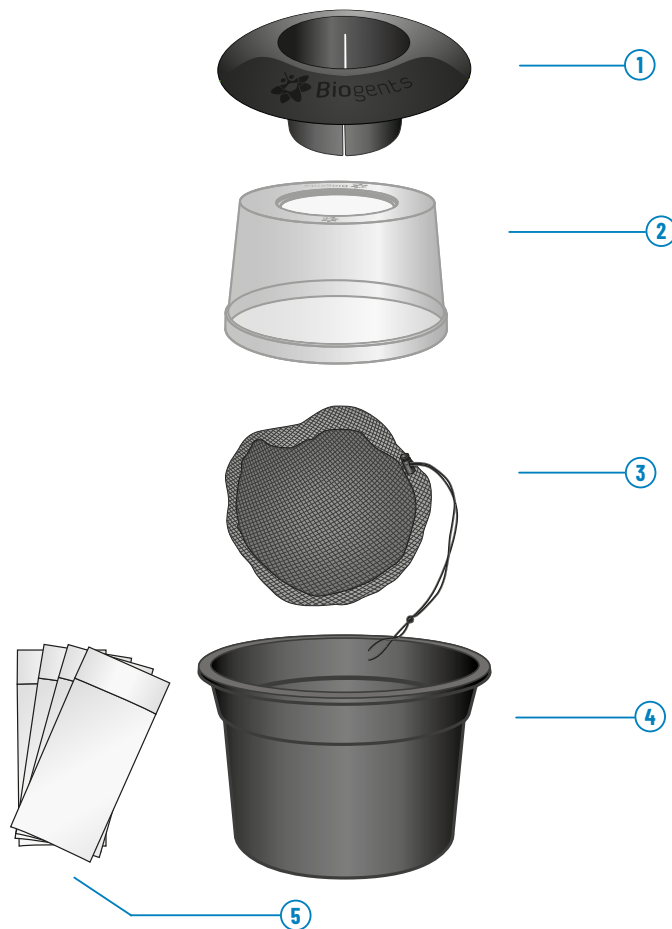
Εξωτερική κουνουποπαγίδα, προσελκύει τα κουνούπια
μιμούμενη την ανθρώπινη παρουσία. Παγιδεύει τα κουνούπια
που θέλουν να τσιμπήσουν.



ΤΙ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΤΟ ΚΟΥΤΙ ΜΟΥ;

2 ΠΑΓΙΔΕΣ BG-GAT REFLECT-TECH:

- ① Στόμιο εισαγωγής με τεχνολογία Reflect-Tech (x2)
- ② Διαφανής θάλαμος (x2)
- ③ Δίχτυ ασφαλείας (x2)
- ④ Σώμα παγίδας (x2)
- ⑤ Κολλώδες φύλλο, αντικαθίσταται κάθε δύο εβδομάδες (x4)



GR

Επικοινωνήστε μαζί μας εάν λείπει κάτι!

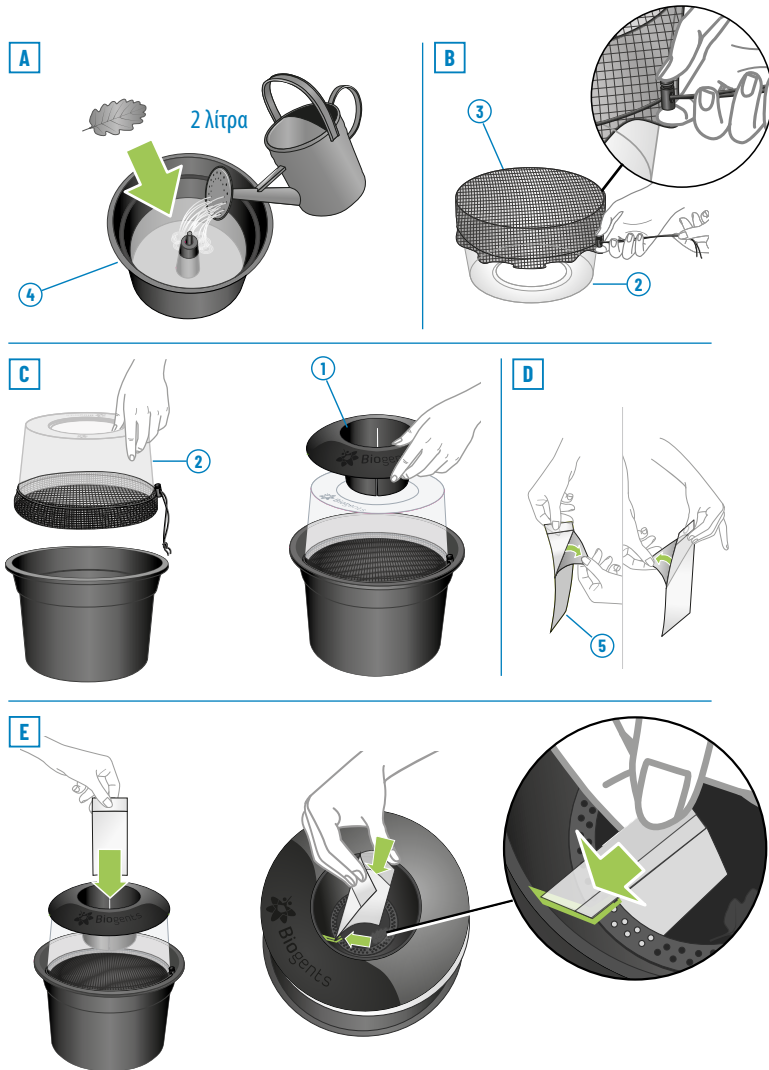


Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΕΥΚΟΛΗ!

ΑΠΛΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΒΗΜΑΤΑ

GR

- A** Γεμίστε το σώμα της παγίδας ④ με νερό χωρίς χλώριο μέχρι την κεντρική γραμμή υπερχειλίσσης (2 λίτρα). Προσθέστε λίγη οργανική ύλη στο νερό (μερικά φύλλα ή γρασίδι), καθώς δρα ως πρόσθετο προσελκυστικό για τα κουνούπια.
- B** Τοποθετήστε το δίκτυ ασφαλείας ③ στο πλήρως ανοιχτό μέρος του διαφανούς θαλάμου ② και, στη συνέχεια, σφίξτε το δίκτυ με το κορδόνι, ώστε να είναι σφιχτό.
- C** Τοποθετήστε τον διαφανή θάλαμο στο σώμα της παγίδας. Εισαγάγετε το στόμιο εισόδου ① στον διαφανή θάλαμο.
- D** Αφαιρέστε τις προστατευτικές μεμβράνες από κάθε πλευρά του κολλώδους φύλλου ⑤.
- E** Εισαγάγετε το κολλώδες φύλλο μέσα από το στόμιο εισόδου της παγίδας. Τοποθετήστε το φύλλο στην ειδική υποδοχή που παρέχεται στον κώνο, μέχρι να αγγίξει το δίκτυ. Το κολλώδες φύλλο συγκρατείται στη θέση του από την υποδοχή και το πλέγμα από κάτω.



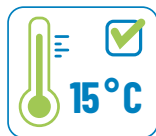


ΠΩΣ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΩ ΤΗΝ ΠΑΓΙΔΑ ΜΟΥ;

Για μέγιστη απόδοση

Η ΚΑΛΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ ΓΙΑ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΑΠΟΔΟΣΗ

ΠΟΤΕ;



Όταν η μέση θερμοκρασία υπερβαίνει τους 15 °C
επειδή από αυτή τη θερμοκρασία,
τα κουνούπια γίνονται πολύ δραστήρια.



Όσο το δυνατόν νωρίτερα μέσα στη χρονιά
πριν τα κουνούπια αναπαραχθούν και γεννήσουν
τα αυγά τους.



24/7
για μέγιστη αποτελεσματικότητα, βεβαιωθείτε ότι η παγίδα
λειτουργεί 24 ώρες την ημέρα, 7 ημέρες την εβδομάδα.

ΠΟΥ;



Σε υγρό και σκιερό χώρο,
κοντά σε φυτά
καθώς εδώ αναπαύονται τα κουνούπια μέσα στην ημέρα.



Με προφύλαξη από τον άνεμο και τον ήλιο
γιατί στα κουνούπια δεν αρέσουν αυτές οι συνθήκες.



Η παγίδα είναι ανθεκτική στις καιρικές
συνθήκες.

GR

ΔΟΚΙΜΑΣΤΕ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΝΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΗΝ ΚΑΛΥΤΕΡΗ!

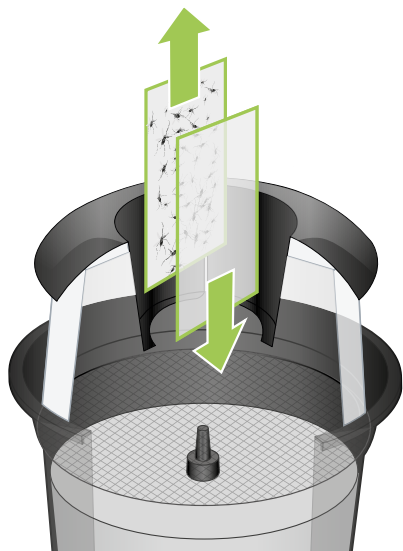


ΜΗΝ ΞΕΧΝΑΤΕ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ!

Η συντήρηση είναι απαραίτητη για
να διατηρηθεί η αποτελεσματικότητα
της παγίδας

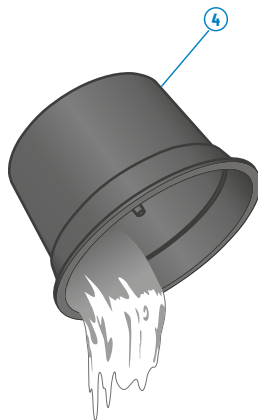
ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΤΟ ΚΟΛΛΩΔΕΣ ΦΥΛΛΟ
ΚΑΘΕ 2 ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ

GR



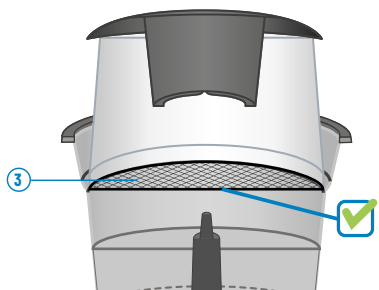
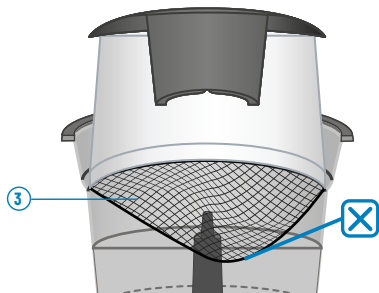
ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΝΤΕ ΤΑ ΕΞΗΣ
ΚΑΘΕ 2 ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ

A Αλλάζτε το νερό



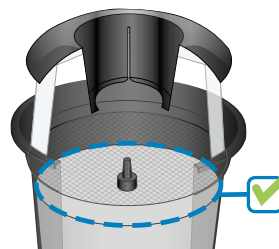
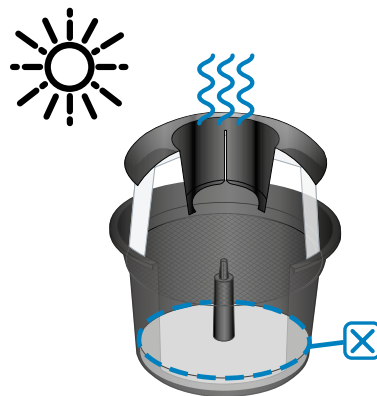
B Ελέγξτε το δίχτυ ③ και τον διαφανή θάλαμο

Εάν το δίχτυ ακουμπήσει στο νερό, σφίξτε το ξανά και αλλάξτε το νερό. Ελέγξτε ότι ο διαφανής θάλαμος είναι καλά στερεωμένος στο σώμα της παγίδας.



C Ελέγξτε τη στάθμη του νερού

Αν χρειάζεται, ξαναγεμίστε μέχρι την κεντρική γραμμή υπερχειλίσσης.



GR

i Το ξέρατε;

Το BG-GAT Reflect-Tech πλένεται στο πλυντήριο πιάτων (μέγ. 70 °C).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να είναι η παγίδα σας
ασφαλής για όλους
(εκτός από τα κουνούπια!)

Παγίδα BG-GAT Reflect-Tech

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε την παγίδα Biogents BG-GAT Reflect-Tech.
- Το BG-GAT Reflect-Tech είναι ιδιαίτερα αποτελεσματικό για την παγίδευση των κουνουπιών τίγρης. Σε περίπτωση επιδημίας κουνουπιών τίγρης, είναι απαραίτητο να ληφθούν πρόσθετα προστατευτικά μέτρα. Ακόμη και η πιο αποτελεσματική παγίδα δεν αιχμαλωτίζει όλα τα κουνούπια.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς επίβλεψη από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς σχετική εμπειρία ή γνώσεις, εκτός εάν κάποιος υπεύθυνος τους εξηγήσει πώς χρησιμοποιείται το προϊόν.
- Η παγίδα BG-GAT Reflect-Tech και τα κολλώδη φύλλα πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα αξεσουάρ και ανταλλακτικά που συνιστώνται από την Biogents. Η χρήση άλλων κολλωδών φύλλων ή διχτυών μπορεί να μειώσει σημαντικά το ποσοστό σύλληψης ή ακόμα και να καταστήσει την παγίδα αναποτελεσματική.
- Οι ελαττωματικές παγίδες πρέπει να απορρίπτονται.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

GR



INSTRUCTIONS FOR USE

EN

Product information

Model: BG-GAT Reflect-Tech

Model number: 12651 / 12652

Use and operation

The BG-GAT (Gravid *Aedes* Trap) mosquito trap helps reduce Asian tiger mosquito (*Aedes albopictus*) populations in your garden.

The trap works without insecticides or electricity. It imitates a breeding site. Tiger mosquitoes looking for a place to lay their eggs are attracted by the trap's water and the design of the BG-GAT. They are then caught by the sticky card.

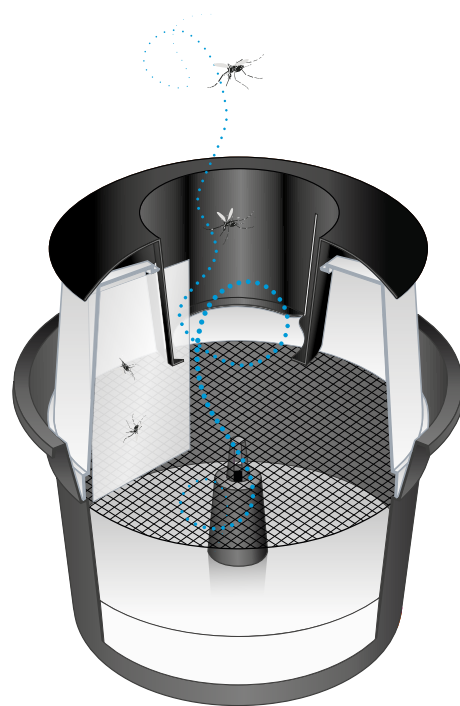
The new BG-GAT Reflect-Tech technology doubles the catch rate compared with the previous version of the BG-GAT!



**Remove
breeding sites
weekly**



Eliminate as many stagnant water sources as possible, such as plant saucers, buckets and other containers likely to hold water; clean gutters. Cover rainwater harvesters completely.



EN



COMPLETE YOUR MOSQUITO CONTROL SYSTEM

For maximum
efficiency

Look for additional information we provide
on optimizing your protection against tiger
mosquitoes in your yard.

EN



VIDEO

BG-GAT Reflect-Tech

BG-MOSQUITAIRE

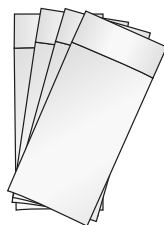
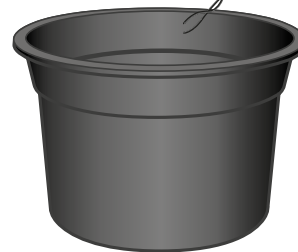
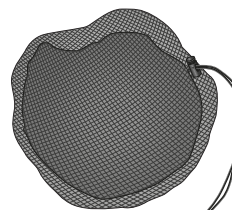
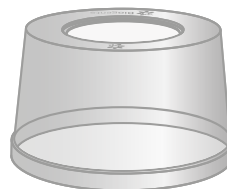
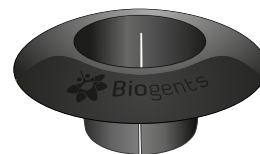
Outdoor mosquito trap that attracts mosquitoes by imitating a
human presence and catches the ones that want to bite you.



WHAT'S IN MY BOX?

2 BG-GAT REFLECT-TECH TRAPS:

- ① Intake funnel with Reflect-Tech technology (2x)
- ② Transparent chamber (2x)
- ③ Barrier net (2x)
- ④ Black bucket (2x)
- ⑤ Sticky card, to be replaced every two weeks (4x)



EN

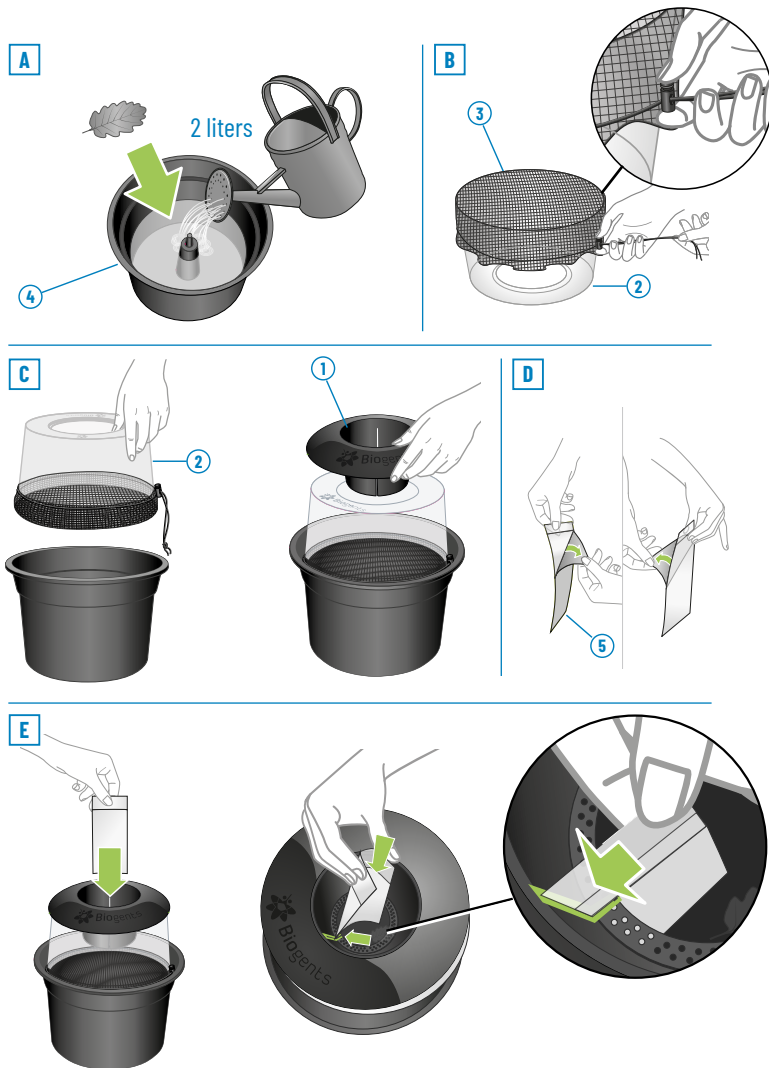
Contact us if anything is missing!



ASSEMBLY IS EASY!!

SIMPLY FOLLOW THESE STEPS

- A** Fill the bucket ④ up to the central overflow with chlorine-free water (about 2 liters). Add organic material to the water (e.g. a leaf or some blades of grass). This acts as an additional attractant for mosquitoes.
- B** Place barrier net ③ over the fully open end of the transparent chamber ②. Tighten the barrier net by pulling the cord and securing with the cord lock.
- C** Place the transparent chamber on the black bucket. Insert the intake funnel ① into the transparent chamber.
- D** Remove the plastic cover from both sides of the Sticky Card ⑤.
- E** Insert the card through the funnel: insert the Sticky Card into the slot of the funnel until the card touches the barrier net. The Sticky Card is loosely held in place by the slot and the net on the underside.



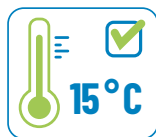


HOW DO I SET MY TRAP?

For maximum
efficiency

GOOD POSITIONING IS ESSENTIAL FOR OPTIMUM EFFICACY

WHEN?



When the average temperature exceeds 15°C,
as mosquitoes are very active
above this temperature.



As early in the year as possible
before mosquitoes breed and lay their eggs.



24 hours a day, 7 days a week
For maximum efficacy make sure the trap
operates 24 hours a day, 7 days a week.

WHERE?



In a damp, shady area, close to plants
where mosquitoes rest during the day.



Sheltered from wind and sun
as mosquitoes don't like these conditions.



The trap is weatherproof

EN

TEST SEVERAL LOCATIONS TO FIND THE BEST ONE!

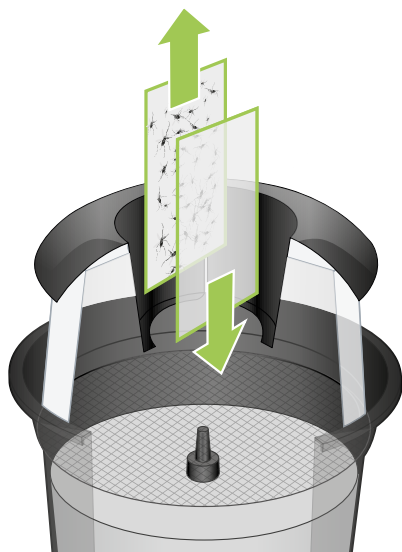


DON'T FORGET MAINTENANCE!

Maintenance is essential
to maintain trap efficacy.

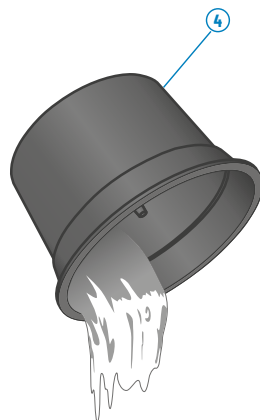
REPLACE THE STICKY CARD EVERY 2 MONTHS

EN



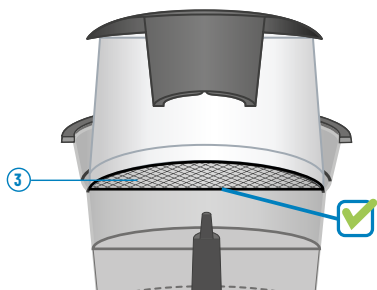
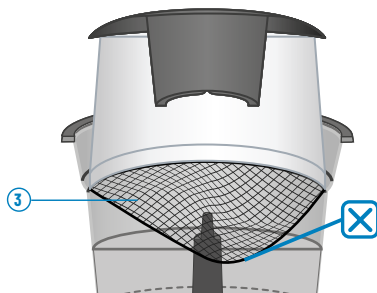
FURTHER MAINTENANCE EVERY 2 MONTHS

A Change the water



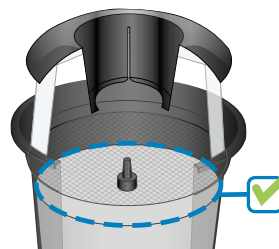
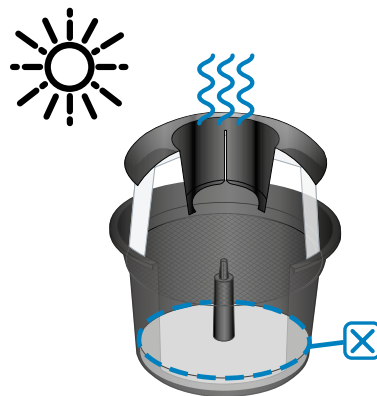
B Check barrier net ③ and transparent chamber

If the barrier net touches the water, tighten it again and change the water. Check that the transparent chamber is securely attached to the trap body.



C Check water level

Refill to central overflow level if necessary.



EN

i Did you know?

BG-GAT Reflect-Tech is dishwasher-safe (max. 70°C).



WARNING – SAFETY INSTRUCTIONS

Make sure your trap is safe for everyone (except mosquitoes!)

BG-GAT Reflect-Tech Trap

- Read the instructions carefully before using Biogents BG-GAT Reflect-Tech trap.
- The BG-GAT Reflect-Tech captures tiger mosquitoes particularly well. In the case of an epidemic caused by tiger mosquitoes, it is necessary to take additional protective measures. Even the most effective trap does not capture 100% of mosquitoes.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person that is responsible for their safety.
- The BG-GAT Reflect-Tech trap and its sticky cards must be kept out of reach of children.
- Only use accessories and spare parts that are recommended by Biogents. The use of other sticky cards, nets, or gauze with the trap can significantly reduce the catch rate or even completely render it ineffective.
- If the trap is damaged, it should be discarded.
- Please keep this manual for future reference.

EN



TEHNIČNI PODATKI | TEHNIČKI PODATCI | TECHNISCHE GEGEVENS DONNÉES TECHNIQUES | TEXNIKA ΔΕΔΟΜΕΝΑ | TECHNICAL DATA

SI

Tehnični podatki

Model: BG-GAT Reflect-Tech
Teža: 0,44 kg
Dimenzije: 26 x 31 cm
Proizvajalec: Biogents AG,
An der Irlrer Höhe 3a
93055 Regensburg, Nemčija

Navodila za odlaganje in recikliranje

Past BG-GAT Reflect-Tech: Vse dele pasti BG-GAT Reflect-Tech je mogoče reciklirati. Vsebinsko odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.
Samolepilni listi: Odvrzite skupaj z gospodinjstskimi odpadki.
Izdelano v Nemčiji

FR

Données techniques

Modèle : BG-GAT Reflect-Tech
Poids : 0,44 kg
Dimension : 26 x 31 cm
Fabricant : Biogents AG,
An der Irlrer Höhe 3a
93055 Regensburg, Allemagne

Élimination et instructions de recyclage

Piège BG-GAT Reflect-Tech : Tous les éléments du piège BG-GAT Reflect-Tech se recyclent. Jeter le contenu conformément aux réglementations locales.
Fiches collantes : Jeter avec les ordures ménagères.
Fabriqué en Allemagne

HR

Tehnički podatci

Model: BG-GAT Reflect-Tech
Težina: 0,44 kg
Dimenzije: 26 x 31 cm
Proizvođač: Biogents AG,
An der Irlrer Höhe 3a
93055 Regensburg, Njemačka

Upute za odlaganje i recikliranje

Zamka BG-GAT Reflect-Tech: Svi se dijelovi zamke BG-GAT Reflect-Tech mogu reciklirati. Zbrinite sadržaj u skladu s lokalnim propisima.
Ljepljive trake: Bacite ih u kućni otpad.
Proizvedeno u Njemačkoj

GR

Τεχνικά δεδομένα

Μοντέλο: BG-GAT Reflect-Tech
Βάρος: 0,44 kg
Διαστάσεις: 26 x 31 cm
Κατασκευαστής: Biogents AG,
An der Irlrer Höhe 3a
93055 Regensburg, Γερμανία

Οδηγίες απόρριψης και ανακύκλωσης

Παγίδα BG-GAT Reflect-Tech: Όλα τα στοιχεία της παγίδας BG-GAT Reflect-Tech μπορούν να ανακυκλωθούν. Απορρίψτε το περιεχόμενο σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
Κολλώδη φύλλα: Απορρίψτε τα στα οικιακά απορρίμματα.
Κατασκευάζεται στη Γερμανία

NL

Technische gegevens

Model: BG-GAT Reflect-Tech
Gewicht: 0,44 kg
Afmetingen: 26 x 31 cm
Fabrikant: Biogents AG,
An der Irlrer Höhe 3a
93055 Regensburg, Duitsland

Instructies voor verwijdering en recyclage

BG-GAT Reflect-Tech val: Alle onderdelen van de BG-GAT Reflect-Tech val kunnen gerecycleerd worden. De inhoud weggooiën volgens de plaatselijke regelgeving.
Stickers: Weggooiën met het huishoudelijk afval.
Gemaakt in Duitsland

EN

Technical data

Model: BG-GAT Reflect-Tech
Weight: 0,44 kg
Dimensions: 26 x 31 cm
Manufacturer: Biogents AG,
An der Irlrer Höhe 3a
93055 Regensburg, Germany

Disposal and recycling instructions

BG-GAT Reflect-Tech trap: All components of the BG-GAT Reflect-Tech can be recycled. Dispose of contents in accordance with local regulations.
Sticky Cards: Dispose of with regular garbage household waste.
Made in Germany



KONTAKTI | KONTAKT | ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ | CONTACT

Biogents AG, An der Irler Höhe 3a, 93055 Regensburg

NEMČIJA | NJEMAČKA | DUISLAND | ALLEMAGNE | GERMANIA | GERMANY

www.biogents.com

e-mail: sales@biogents.com

DISTRIBUTER | GEDISTRIBUEERD DOOR | DISTRIBUÉ PAR | ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΑΠΟ | DISTRIBUTED BY:

SI & HR: Metrob d.o.o. | Začret 20a | 3202 Ljubecna | Slovenija | Tel.: +386 3 7806 330



Manual: PAP 22

